

OLYMPUS®

DIGITAL CAMERA

FE-150/X-730

FE-160/X-735

Basic Manual

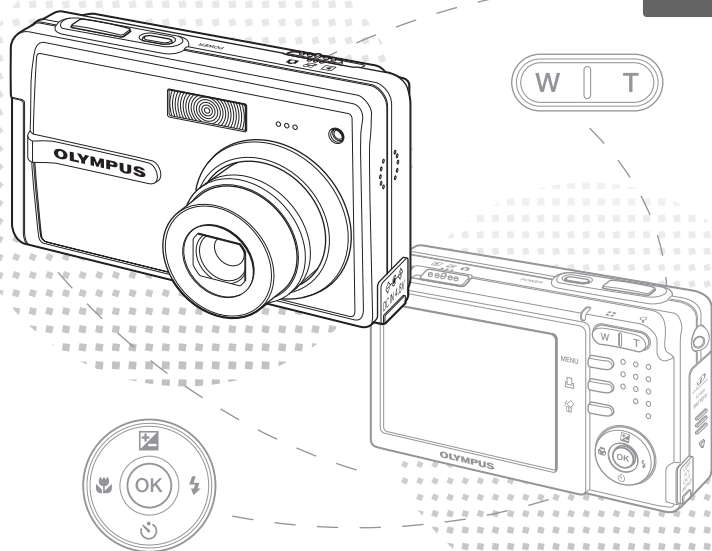
ENGLISH 2

FRANÇAIS 28

ESPAÑOL 54

DEUTSCH 80

РУССКИЙ 106

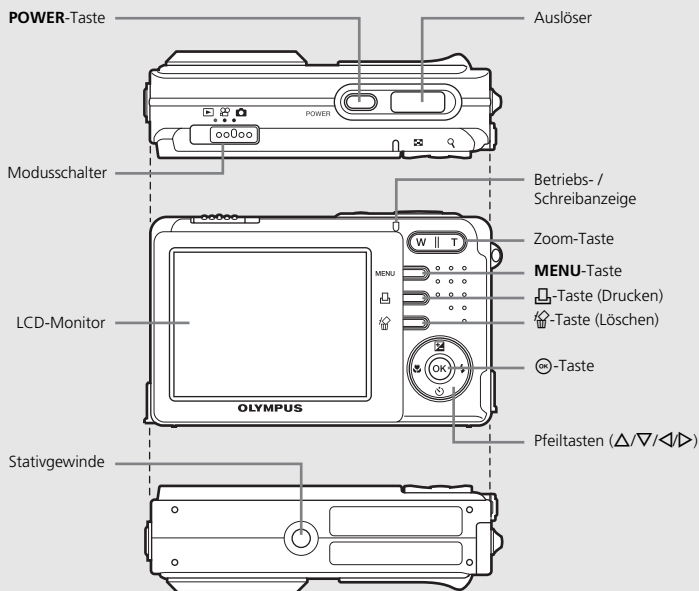
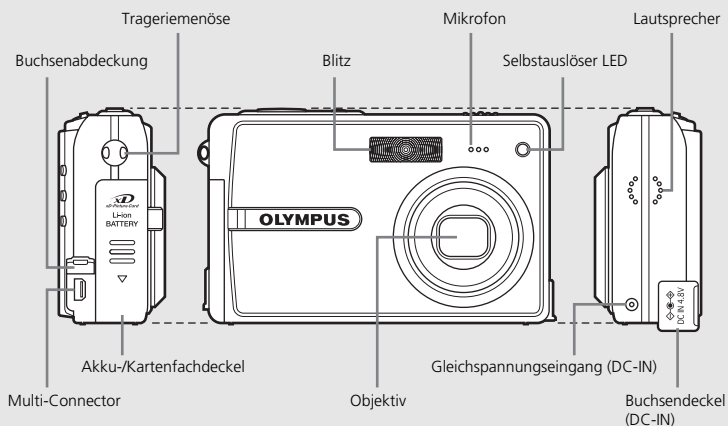


Inhaltsverzeichnis

KAMERAÜBERSICHT	81
BEVOR SIE BEGINNEN	82
ERSTE SCHRITTE	83
Schritt 1 Erste Schritte	83
Schritt 2 Ein Bild aufnehmen	84
Schritt 3 Ein Bild ansehen oder löschen	85
Schritt 4 Bilder übertragen	86
GRUNDLEGENDE BEDIENUNG	88
Richtige Kamerahaltung	88
Aufnahme- und Wiedergabemodi	88
Aufnahmemodus-Tasten	89
SCN (Motivprogramme)	90
Nahaufnahmemodus	90
Belichtungskorrektur-Modus	90
Blitzmodi	91
Selbstauslöser	91
Stromsparfunktion	91
MENÜS UND EINSTELLUNGEN	92
Hauptmenü	92
Alle Bilder löschen	92
Eine Sprache auswählen	92
LCD-Monitor-Anzeigen und -Symbole	93
Miniaturbild (Indexwiedergabe)	94
ANSCHLUSS DER KAMERA	95
Wiedergabe auf einem Fernsehgerät	95
Direktes Ausdrucken (PictBridge)	96
OLYMPUS Master-Software	97
TECHNISCHE DATEN	98
SICHERHEITSHINWEISE	100

- Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor Gebrauch Ihrer Kamera sorgfältig durch, um eine einwandfreie Handhabung zu gewährleisten.
- Wir empfehlen Ihnen, vor wichtigen Aufnahmen Probeaufnahmen zu erstellen, damit Sie sich mit der Bedienung und den Funktionen der Kamera vertraut machen können.
- Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise am Ende dieses Handbuchs.
- Die Darstellungen auf dem LCD-Monitor und die Abbildungen der Kamera in diesem Handbuch können vom aktuellen Produkt abweichen. Die Abbildungen in diesem Handbuch basieren alle auf dem Modell FE-150/X-730.

KAMERAÜBERSICHT



De

BEVOR SIE BEGINNEN

Überprüfen Sie, ob die folgenden Komponenten (Verpackungsinhalt) vorhanden sind



Digitalkamera



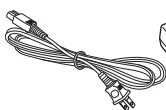
Trageriemen



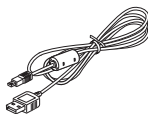
Lithium-Ionen-Akku
(LI-42B)



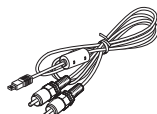
OLYMPUS Master-
Software CD-ROM



Ladegerät (LI-40C)



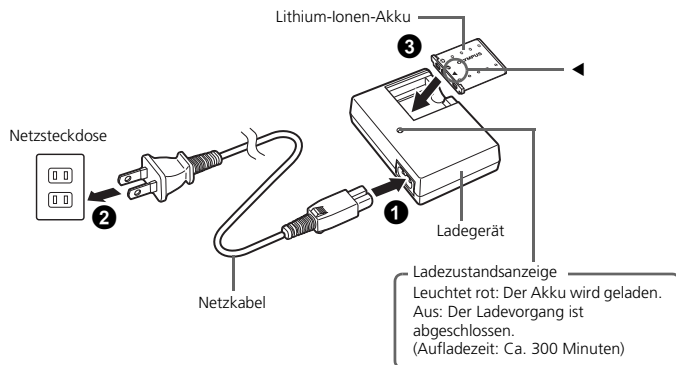
USB-Kabel (hellgrau)



AV-Kabel (schwarz)

Zubehör ohne Abbildung: Erweiterte Anleitung (CD-ROM), Einfache Anleitung (dieses Handbuch), Garantiekarte. Der Verpackungsinhalt richtet sich nach der Region, in der Sie Ihre Kamera gekauft haben.

Aufladen des Akkus (empfohlen*)

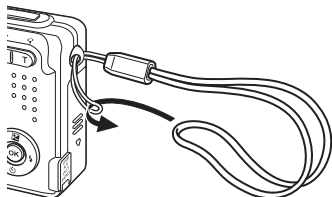


*Beim Kauf ist der Akku noch nicht vollständig aufgeladen.

1

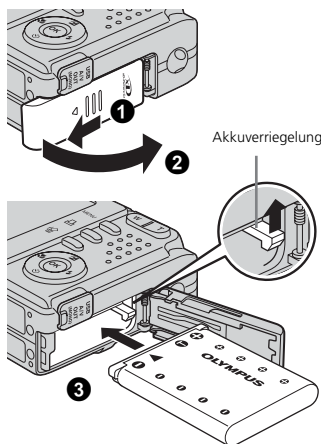
ERSTE SCHRITTE

a. Anbringen des Trageriemens



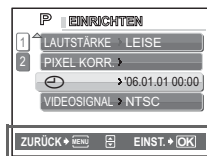
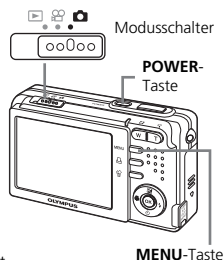
- Ziehen Sie den Trageriemen fest, damit er sich nicht lösen kann.

b. Einlegen des Akkus

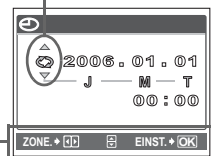


c. Einstellen von Datum und Zeit

- 1 Stellen Sie den Modusschalter auf und drücken Sie die **POWER**-Taste, um die Kamera einzuschalten.
- 2 Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Hauptmenü anzeigen zu lassen und wählen Sie [EINRICHTEN]>[], wie in den Bedienungshinweisen beschrieben.
- 3 Stellen Sie das „Datumsformat“ „J“, „M“, „T“, „Stunde“ und „Minute“ ein, wie in den Bedienungshinweisen beschrieben.



Datumsformat



Bedienungshinweise

a. Zoomen



De

b. Scharfstellen

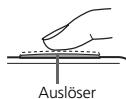
- 1 Richten Sie die AF-Markierung mithilfe des LCD-Monitors auf das Motiv aus.

Grüne LED



AF-Markierung

(Halb nach unten drücken)

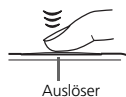


- 2 Drücken Sie den Auslöser halb nach unten und halten Sie ihn gedrückt, um die Schärfe zu speichern.
 - Die grüne LED leuchtet auf, sobald die Schärfe gespeichert ist.

c. Das Bild aufnehmen

- 1 Drücken Sie den Auslöser vollständig nach unten, um die Aufnahme zu erstellen.

(Vollständig nach unten drücken)



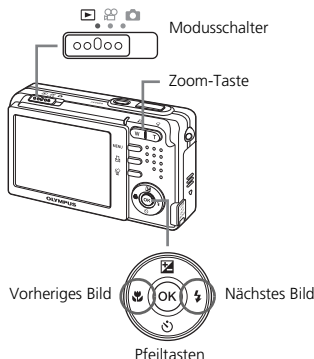
- Bilder werden im internen Speicher der Kamera aufgenommen.
- Wenn die optionale xD-Picture Card (im Folgenden „Karte“ genannt) in die Kamera eingesetzt wird, werden die Bilder auf der Karte aufgenommen.

3

EIN BILD ANSEHEN ODER LÖSCHEN

a. Stellen Sie den Modusschalter auf

- Das zuletzt aufgenommene Bild wird angezeigt.



b. Ein Bild genauer ansehen

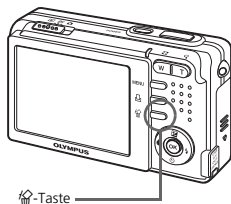


- Wenn Sie **T** auf der Zoom-Taste gedrückt halten, steht Ihnen für Objekte ein bis zu 4-facher Zoom zur Verfügung.
- Drücken Sie **OK**, um das Bild wieder in der Originalgröße anzuzeigen.
- Drücken Sie $\Delta/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$, um verschiedene Bildbereiche zu betrachten.

Stellen Sie den Modusschalter auf , um zum Aufnahmemodus zurückzukehren.

De

c. Ein Bild löschen



- Rufen Sie das Bild auf, das Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die -Taste.
- Wählen Sie **[JA]** und drücken Sie **OK**.
 - Das Bild wird unwiderruflich gelöscht.

4 BILDER ÜBERTRAGEN

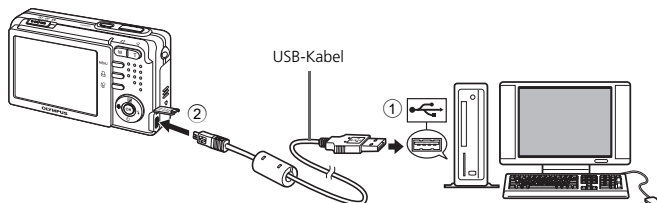
a. Software installieren

- 1 Legen Sie die OLYMPUS Master CD-ROM ein.
- 2 **Windows:** Klicken Sie auf die Schaltfläche „OLYMPUS Master“.
Macintosh: Doppelklicken Sie auf das Symbol „Installer“.
- 3 Folgen Sie jetzt einfach den Anweisungen auf dem Bildschirm.

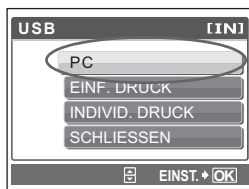


b. Die Kamera an einen Computer anschließen

- 1 Schließen Sie die Kamera mit dem USB-Kabel (im Lieferumfang enthalten) an den Computer an.
 - Der LCD-Monitor schaltet sich automatisch ein.



- 2 Wählen Sie [PC] auf dem LCD-Monitor und drücken Sie **OK**.



- Die Kamera wird jetzt vom PC als Wechseldatenträger erkannt.

c. Bilder auf den Computer übertragen

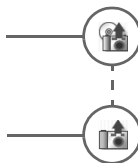
- 1 Nachdem Sie die Kamera angeschlossen haben, öffnen Sie die OLYMPUS Master-Software.
 - Das Fenster [Bilder übertragen] wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie die Bilder aus, die Sie übertragen möchten, und klicken Sie auf die Schaltfläche [Bilder übertragen].



Schaltfläche [Bilder übertragen]

Wenn das Fenster [Bilder übertragen] nicht automatisch angezeigt wird:

- a. Klicken Sie auf das Symbol „Bilder übertragen“ im Hauptmenü der OLYMPUS Master-Software.
- b. Klicken Sie auf das Symbol „Von Kamera“.



De

Tipps

- Ausführliche Informationen zum Einrichten und Gebrauch der Kamera erhalten Sie im Handbuch „Erweiterten Anleitung“ Ihrer Kamera, das Sie auf der mitgelieferten CD-ROM finden.
- Weitere Informationen zur Verwendung der OLYMPUS Master-Software erhalten Sie im (elektronischen) Referenzhandbuch, das Sie im Ordner „OLYMPUS Master“ auf Ihrer Festplatte finden. Weitere Hilfe finden Sie auch in der Datei „Hilfe“ der OLYMPUS Master-Software.

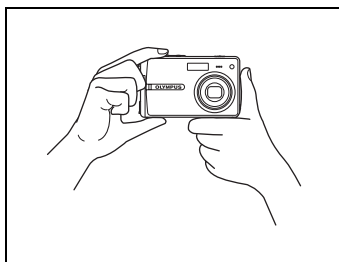
GRUNDLEGENDE BETRIEBUNG

Richtige Kamerahaltung

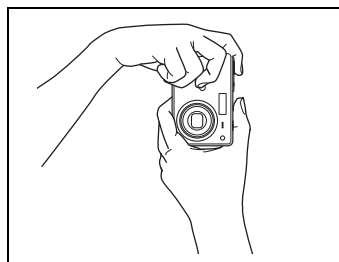
Wenn Sie die Kamera beim Herunterdrücken des Auslösers bewegen, können die Bilder dabei ggf. verwackeln.

Halten Sie die Kamera deshalb mit beiden Händen und legen Sie die Ellbogen am Körper an, um eine möglichst stabile Kamerahaltung zu gewährleisten. Bei Aufnahmen im Hochformat die Kamera so halten, dass sich der Blitz höher als das Objektiv befindet. Achten Sie darauf, dass Finger und Trageriemen nicht den Blitz oder das Objektiv verdecken.

Querformat

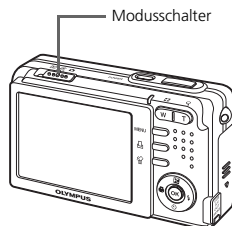


Hochformat

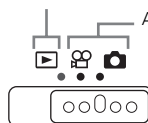


Aufnahme- und Wiedergabemodi

Wählen Sie den Aufnahmemodus, indem Sie den Modusschalter auf oder stellen, um Bilder zu schießen oder stellen Sie die zahlreichen Aufnahmemodi ein. Wählen Sie den Wiedergabemodus, indem Sie den Modusschalter auf stellen, um Bilder anzeigen zu lassen, zu bearbeiten oder zu löschen.



Wiedergabemodus

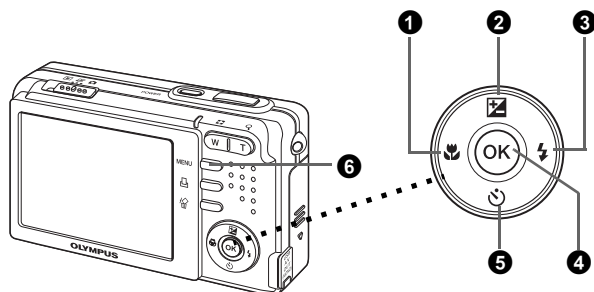


Aufnahmemodus

Stellen Sie den Modusschalter auf , um Einzelbilder, oder auf , um Movies aufzunehmen.

Aufnahmemodus-Tasten

Verwenden Sie diese Tasten im Aufnahmemodus, um schnell zu einigen der häufiger benutzten Funktionen zu gelangen.



1 <🌸>-Taste (Nahaufnahme)

Im Nahaufnahme- oder Supernahaufnahmemodus können Sie Nahaufnahmen (z. B. von einer Blume) erstellen.

2 Δ/▢-Taste (Belichtungskorrektur)

Mit dieser Einstellung können Sie die Belichtung in Richtung [+] oder [-] korrigieren.

3 ▷⚡-Taste (Blitzmodus)

Sie können aus 4 Blitzmodi auswählen: AUTO-BLITZ, 👁 (Blitz mit Rote-Augen-Effekt-Reduzierung), ⚡ (Aufhellblitz) oder ⚡ (zwangsausgeschalteter Blitz).

4 OK-Taste

Drücken, um die Einstellungen zu übernehmen.

5 ▽👤-Taste (Selbstausslöser)

Wählen Sie den Selbstausslöser, wenn Sie die Aufnahme um circa 12 Sekunden nach Drücken des Auslösers verzögern möchten.

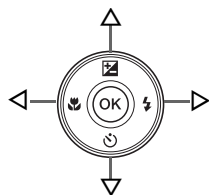
6 MENU-Taste

Zeigt das Hauptmenü auf dem LCD-Monitor an.

De

Tipps

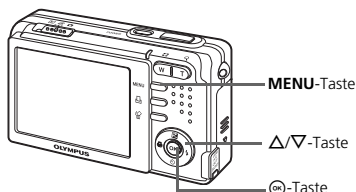
- In dieser Anleitung werden diese Symbole Δ/▽/◀▶ verwendet, um zu zeigen, welche der einzelnen Pfeiltasten gedrückt werden muss.



SCN (Motivprogramme)

Wählen Sie den Aufnahmemodus entsprechend einem Objekt.

- 1 Drücken Sie die **MENU**-Taste im Aufnahmemodus.
- 2 Drücken Sie ∇ , um [SCN] zu wählen und drücken Sie $\odot$.



- 3 Drücken Sie Δ/∇ , um die Motivprogramme auszuwählen und drücken Sie $\odot$.

SCN (Motivprogramme)

- **P** PROGRAMM AUTO
- **LANDSCHAFT**
- **BILDSTABILISATOR**
- **NACHTAUFNAHME**
- **PORTRÄT**
- **SELBSTPORTRÄT**

De

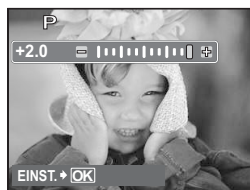
Nahaufnahmemodus

- Mit diesem Modus können Sie Nahaufnahmen mit einer Entfernung von lediglich 20 cm zu Ihrem Motiv erstellen. (weitwinkligste Seite)
- Mit diesem Modus können Sie Nahaufnahmen mit einer Entfernung von lediglich 6 cm zu Ihrem Motiv erstellen. Die Position des Zooms ist im **s**-Modus fest eingestellt.

- 1 Drücken Sie wiederholt $\triangleleft$ um **[s]** oder **[S]** auszuwählen und drücken Sie $\odot$.

Belichtungskorrektur-Modus

- 1 Drücken Sie Δ .
- 2 Drücken Sie $\triangleleft/\triangleright$, um den Belichtungskorrekturwert einzustellen und drücken Sie $\odot$.
 - Wählen Sie einen [+] zur Aufhellung oder einen [-] Wert zur Abdunklung des Bildes.



Blitzmodi

- 1 Drücken Sie wiederholt  , um den Blitzmodus auszuwählen und drücken Sie .
- 2 Drücken Sie den Auslöser halb nach unten.
 - Wenn der Blitz auslösebereit ist, leuchtet die -Markierung.
- 3 Drücken Sie den Auslöser vollständig nach unten, um die Aufnahme zu erstellen.

Wirkungsbereich des Blitzes:

W (max.): circa 4,0 m

T (max.) : circa 2,5 m

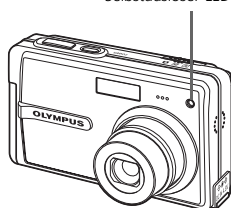
Symbol	Blitzmodus	Beschreibung
Keine Anzeige	Automatische Blitzabgabe	Bei niedriger Umgebungshelligkeit oder starkem Gegenlicht löst der Blitz automatisch aus.
	Blitz mit Rote-Augen-Effekt-Reduzierung	Der Blitzmodus mit Rote-Augen-Effekt-Reduzierung mindert dieses Phänomen erheblich, indem er vor dem eigentlichen Blitz mehrere Vorblitze aussendet.
	Aufhellblitz	Der Blitz wird unabhängig von der aktuellen Umgebungslichtsituation ausgelöst.
	Zwangsabgeschalteter Blitz	Die Blitzabgabe unterbleibt auch bei unzureichender Umgebungshelligkeit.

De

Selbstausröser

- 1 Drücken Sie  , um  [EIN] auszuwählen und drücken Sie .
- 2 Drücken Sie den Auslöser vollständig nach unten, um die Aufnahme zu erstellen.
 - Die Selbstauslöser-LED leuchtet nach dem Drücken des Auslösers für circa 10 Sekunden und wechselt dann auf ein Blinksignal. Die Aufnahme erfolgt nach circa 2 Sekunden Blinken.

Selbstauslöser-LED



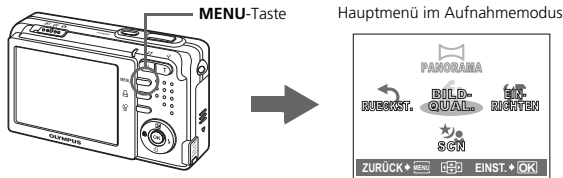
Stromsparfunktion

- Um Akkustrom zu sparen, wechselt die Kamera automatisch in den Sleep-Modus, wenn innerhalb von circa 3 Minuten kein Bedienschritt erfolgt. Reaktivieren Sie die Kamera, indem Sie den Auslöser oder die Zoom-Taste betätigen.
- Wenn innerhalb von circa 15 Minuten kein Bedienschritt erfolgt, wechselt die Kamera automatisch in den Sleep-Modus, wobei das Objektiv eingefahren und die Kamera abgeschaltet wird. Schalten Sie die Kamera wieder ein, um die Kamera weiter zu bedienen.

MENÜS UND EINSTELLUNGEN

Hauptmenü

- 1 Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Kameramenü auf dem LCD-Monitor anzuzeigen.
- 2 Verwenden Sie die Pfeiltasten ($\Delta/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$) und diese einzustellen.



BILDQUAL.

Wählen Sie aus mehreren verschiedenen Bildqualitäten und Auflösungen.

PANORAMA

Wählen Sie dieses Zeichen, um Panoramabilder aufzunehmen. Die Olympus xD-Picture Card (optional) ist für das Aufnehmen von Panoramabildern nötig.

RUECKST.

Wählen Sie dieses Zeichen, um die veränderten Einstellungen wieder auf die Grundeinstellungen ab Werk zu setzen.

SCN (SCENE)

Wählen Sie dieses Zeichen, um Bilder durch ein Anpassen der Einstellungen aufzunehmen, die von den Aufnahmesituationen oder Aufnahmebedingungen abhängen.

EINRICHTEN

Wählen Sie dieses Zeichen, um Datum und Uhrzeit einzustellen, für die Sprachwahl und für weitere Einstellungen.

Alle Bilder löschen

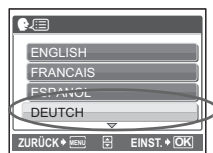
- 1 Wählen Sie [LÖSCHEN]>[ALLES LÖSCHEN] aus dem Hauptmenü im Wiedergabemodus.
- 2 Stellen Sie auf [JA] und drücken Sie **OK**.
 - Alle Bilder werden gelöscht.



Eine Sprache auswählen

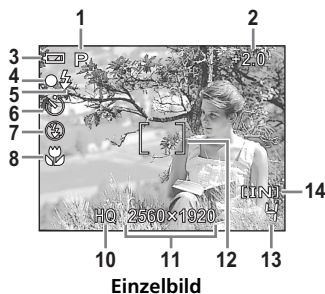
Die Sprache der Bildschirmmenütexte lässt sich verändern. Die verfügbare Sprachauswahl richtet sich nach der Region, in der Sie diese Kamera gekauft haben.

- 1 Drücken Sie die **MENU**-Taste, um das Hauptmenü anzuzeigen, und wählen Sie [EINRICHTEN] > [🗨️].
- 2 Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**.

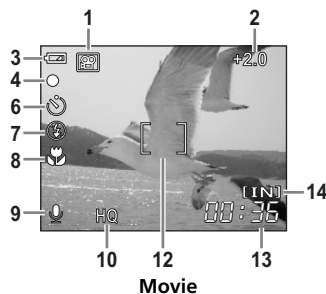


LCD-Monitor-Anzeigen und -Symbole

●LCD-Monitor – Aufnahmemodus



Einzelbild

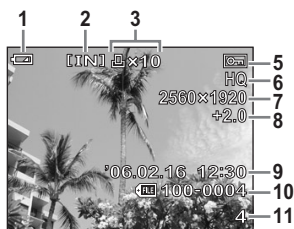


Movie

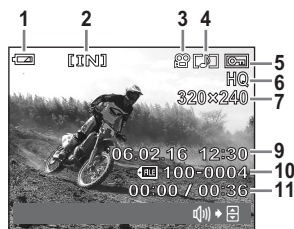
	Funktion	Anzeigen
1	Aufnahmemodi	P, [Movie], [Macro], [Normal], [Sports], [Night], [Selfie]
2	Belichtungskorrektur	-2.0 – +2.0
3	Akkuladezustand	[Full] = volle Leistung, [Low] = niedrige Leistung
4	Grüne LED	O = Autofokus-Speicher
5	Blitzbereitschaft Warnsignal bei Kameraverwacklung/ Blitzladebetrieb	[Leuchtet] (Leuchtet) [Blinkt] (Blinkt)
6	Selbstauslöser	[Selfie]
7	Blitzmodus	[Eye], [Flash], [Flash]
8	Nahaufnahmemodus Super-Nahaufnahmemodus	[Macro], [Selfie]
9	Tonaufnahme	[Audio]
10	Bildqualität	SHQ, HQ, SQ1, SQ2
11	Bildgröße	FE-150/X-730 2560 × 1920, 2048 × 1536, 640 × 480 FE-160/X-735 2816 × 2112, 2048 × 1536, 640 × 480
12	AF-Markierung	[]
13	Anzahl der speicherbaren Einzelbilder Verbleibende Aufnahmezeit	4 00:36
14	Aktueller Speicher	[IN] (interner Speicher), [xD] (Speicherkarte)

De

● LCD-Monitor – Wiedergabemodus



Einzelbild



Movie

	Funktion	Anzeigen
1	Akkuladezustand	= volle Leistung, = niedrige Leistung
2	Aktueller Speicher	[IN] (interner Speicher), [xD] (Speicherkarte)
3	Druckvorauswahl/ Anzahl der Ausdrucke Movie	
4	Tonaufnahme	
5	Schreibschutz	
6	Bildqualität	SHQ, HQ, SQ1, SQ2
7	Bildgröße	FE-150/X-730 2560 x 1920, 2048 x 1536, 640 x 480, usw. FE-160/X-735 2816 x 2112, 2048 x 1536, 640 x 480, usw.
8	Belichtungskorrektur	-2.0 – +2.0
9	Datum und Zeit	'06.02.16 12:30
10	Dateinummer	100-0004
11	Anzahl der Bilder Verstrichene Zeit/ Gesamtspielzeit	4 00:00/00:36

Miniaturbild (Indexwiedergabe)

Mit dieser Funktion können Sie gleichzeitig mehrere Bilder zum Überprüfen auf dem LCD-Monitor anzeigen.

- Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung **W**, um zur Miniaturbild-Anzeige (Indexwiedergabe) zu wechseln.
 - Wenn Sie auf der Zoom-Taste weiterhin **W** drücken, wird das Bild in 9 Bildausschnitten angezeigt.
 - Wählen Sie mit den Pfeiltasten (**Δ**/**∇**/**◀**/**▶**) ein Bild und drücken Sie **⊙**, um es als einzelnes Bild anzuzeigen.



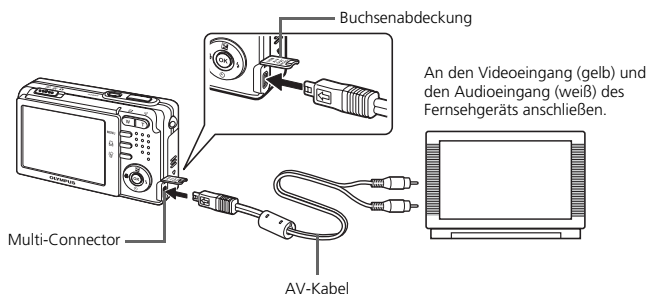
Indexwiedergabe

ANSCHLUSS DER KAMERA

Wiedergabe auf einem Fernsehgerät

Verwenden Sie das mitgelieferte AV-Kabel, wenn Sie Ihre Aufnahmen auf einem Fernsehgerät wiedergeben möchten. Es können sowohl Einzelbilder als auch Movies wiedergegeben werden.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass Fernseher und Kamera ausgeschaltet sind. Verbinden Sie anschließend das beiliegende AV-Kabel mit dem Multi-Connector der Kamera sowie mit dem Videoeingang des Fernsehgeräts.

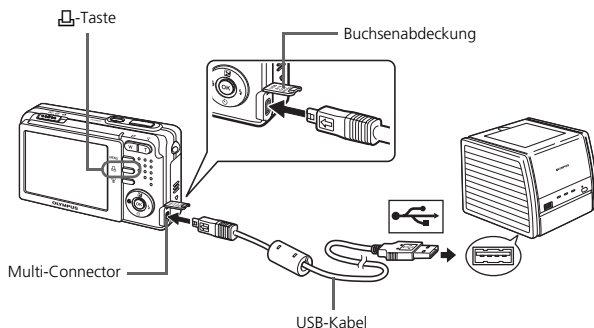


- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den Videokanal ein.
 - Weitere Informationen zum Video-Eingangskanal finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts.
- 3 Stellen Sie den Modusschalter auf und drücken Sie die **POWER**-Taste, um die Kamera einzuschalten.
 - Die zuletzt erstellte Aufnahme wird auf dem Fernsehgerät wiedergegeben. Verwenden Sie die Pfeiltasten (, , ,) für die Bildauswahl.

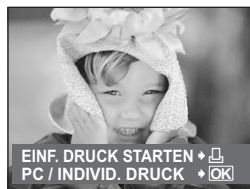
Direktes Ausdrucken (PictBridge)

Mit dem der Kamera beiliegenden USB-Kabel können Sie die Kamera direkt an einen PictBridge-kompatiblen Drucker, wie z. B. den Olympus P-11, zum Drucken anschließen. Sie können mit wenigen und einfachen Schritten ein Bild ausdrucken.

- 1 Wählen Sie im normalen Wiedergabemodus das gewünschte Einzelbild aus und lassen Sie es anzeigen.
- 2 Stecken Sie das eine Ende des mitgelieferten USB-Kabels an den Multi-Connector der Kamera an und das andere Ende an den USB-Anschluss des Druckers.



- 3 Drücken Sie die Taste.
 - Der Druckvorgang beginnt.
 - Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das USB-Kabel von der Kamera, während das Auswahlmenü für das Bild angezeigt wird.



OLYMPUS Master-Software

OLYMPUS Master-Software: Mit dieser Software können Sie Bilder von der Kamera herunterladen sowie Ihre Digitalbilder und Movies ansehen, ordnen, bearbeiten, als E-Mail weiterleiten und vieles mehr! Auf der CD finden Sie auch ein komplettes Referenzhandbuch im Adobe Acrobat-Format (PDF-Format).



●Systemanforderungen

OS	Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP oder Mac OS X (10.2 oder höher)
CPU	Pentium III 500 MHz/Power PC G3 oder schnellerer Prozessor
RAM	128 MB oder mehr (256 MB oder mehr empfohlen)
Festplatte	300 MB oder mehr freier Festplattenspeicher
Anschluss	USB-Anschluss
LCD-Monitor	1024 × 768 Pixel Auflösung oder mehr bei mindestens 65.536 Farben (Windows) bzw. 32.000 Farben (Macintosh)

De

Aktuelle Informationen finden Sie auf der Olympus-Website unter (<http://www.olympus.com/digital>)

●Upgrade (OLYMPUS Master Plus)

Zusätzlich zu den Funktionen der OLYMPUS Master-Software enthält die OLYMPUS Master Plus-Software weitere Funktionen wie das Bearbeiten von Movies, Drucken von Alben, Drucken von Kontaktadressen, HTML-Album, freies Zusammenfügen von Einzelaufnahmen zu Panoramabildern, CD-/DVD-Schreibfunktionen und noch eine Menge mehr – jetzt können Sie die Möglichkeiten der Digitalfotografie noch weiter ausschöpfen.

Sie können Ihre Software über das Internet auf OLYMPUS Master Plus erweitern. Sie benötigen hierfür die OLYMPUS Master-Software auf Ihrem Computer sowie einen Internetanschluss.



Benutzer-Registrierung

Registrieren Sie Ihre Kamera beim Installieren der OLYMPUS Master-Software, um Ihre Garantie zu aktivieren, Benachrichtigungen über Updates zur Software- und Kamera-Firmware zu erhalten und vieles mehr.

TECHNISCHE DATEN

● Kamera

- Produkttyp : Digitalkamera (zur Bildaufzeichnung und -anzeige)
- Aufnahmesystem
- Einzelbilder : Digital-Aufzeichnung, JPEG (in Übereinstimmung mit der Design rule for Camera File system [DCF])
- Gültige Standards : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
- Movie : QuickTime Motion JPEG
- Speicher : Interner Speicher
xD-Picture Card (16 MB bis 1 GB)

- Anzahl der speicherbaren Einzelbilder bei Verwendung des internen Speichers : Einzelbilder

FE-150/X-730	FE-160/X-735
2 Bilder (SHQ: 2560 × 1920)	1 Bild (SHQ: 2816 × 2112)
6 Bilder (HQ: 2560 × 1920)	5 Bilder (HQ: 2816 × 2112)
10 Bilder (SQ1: 2048 × 1536)	10 Bilder (SQ1: 2048 × 1536)
47 Bilder (SQ2: 640 × 480)	47 Bilder (SQ2: 640 × 480)

Movie

FE-150/X-730	FE-160/X-735
25 sek. (HQ 320 × 240 15 bilder/sek.)	
1 min. 43 sek. (SQ 160 × 120 15 bilder/sek.)	

- Anzahl der effektiven Pixel : FE-150/X-730 5.000.000 Pixel
FE-160/X-735 6.000.000 Pixel
- Bildwandler : 1/2,5 Zoll CCD-Chip (primärer Farbfilter)
FE-150/X-730 5.200.000 Pixel (brutto)
FE-160/X-735 6.200.000 Pixel (brutto)
- Objektiv : FE-150/X-730
Olympus-Objektiv 5,4 bis 16,2 mm, f2,8 bis 4,8
(entspricht einem 32 bis 96 mm Objektiv an einer 35 mm-Kamera)
FE-160/X-735
Olympus-Objektiv 5,8 bis 16,2 mm, f2,8 bis 4,8
(entspricht einem 35 bis 98 mm Objektiv an einer 35 mm-Kamera)
- Belichtungsmessung : Mittenbetonte Integralmessung
- Verschlusszeit : 1/2 bis 1/1000 Sek. (NACHTAUFNAHME-Modus: 2 s)
- Aufnahmebereich : 0,5 m bis ∞ (W), 0,9 m bis ∞ (T) (normale Aufnahme)
0,2 m bis ∞ (W), 0,5 m bis ∞ (T) (Nahaufnahmemodus)
0,06 m bis ∞ (Super-Nahaufnahmemodus)
- LCD-Monitor : 2,5 Zoll TFT Farb-LCD-Monitor mit 230.000 Pixeln
- Anschlussbuchsen : Gleichspannungseingang (DC-IN)
USB-Anschluss, A/V OUT-Buchse (Multi-Connector)

Automatisches Kalendersystem	: 2006 bis 2099
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	: 0 °C bis 40 °C (Betrieb)/ -20 °C bis 60 °C (Lagerung)
Luftfeuchtigkeit	: 30% bis 90% (Betrieb)/10% bis 90% (Lagerung)
Spannungsversorgung	: Ein Olympus Lithium-Ionen-Akku (LI-42B oder LI-40B) oder ein Olympus Netzteil
Abmessungen	: 90 mm (B) × 55 mm (H) × 24,5 mm (T) ohne Gehäusevorsprünge
Gewicht	: 125 g ohne Akku und Karte

● **Lithium-Ionen-Akku (LI-42B)**

Produkttyp	: Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku
Standardspannung	: Gleichstrom 3,7 V
Standardkapazität	: 740 mAh
Akkulebensdauer	: Ca. 300 mal vollständig aufladbar (je nach Verwendung)
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	: 0 °C bis 40 °C (Ladevorgang)/ 0 °C bis 60 °C (Betrieb)/ -20 °C bis 35 °C (Lagerung)
Abmessungen	: 31,5 × 39,5 × 6 mm
Gewicht	: Ca. 15 g

● **Ladegerät (LI-40C)**

Netzversorgung	: Wechselstrom 100 bis 240 V (50 bis 60 Hz) 3,2 VA (100 V) bis 5,0 VA (240 V)
Ausgang	: Gleichstrom 4,2 V, 200 mA
Aufladezeit	: Ca. 300 Minuten
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	: 0 °C bis 40 °C (Betrieb)/ -20 °C bis 60 °C (Lagerung)
Abmessungen	: 62 × 23 × 90 mm
Gewicht	: Ca. 65 g

Design und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

SICHERHEITSHINWEISE



VORSICHT

STROMSCHLAGEGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN NIEMALS DAS GEHÄUSE (ODER DIE GEHÄUSERÜCKSEITE) ENTFERNEN. DIESES PRODUKT ENTHÄLT KEINERLEI BENUTZERSEITIG ZU WARTENDE TEILE. ÜBERLASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.



Das Ausrufungszeichen im Dreieck verweist auf wichtige Handhabungs- und Wartungsanweisungen in der zu diesem Produkt gehörigen Benutzerdokumentation.



GEFAHR

Die Nichtbeachtung der zu diesem Warnsymbol gehörigen Informationen kann schwere Verletzungen mit Todesgefahr zur Folge haben!



ACHTUNG

Die Nichtbeachtung der zu diesem Warnsymbol gehörigen Informationen kann Verletzungen mit Todesgefahr zur Folge haben!



VORSICHT

Die Nichtbeachtung der zu diesem Warnsymbol gehörigen Informationen kann leichte Verletzungen, Sachschäden sowie den Verlust von gespeicherten Daten zur Folge haben!

ACHTUNG

DIESES PRODUKT NIEMALS NÄSSE AUSSETZEN, AUSEINANDER NEHMEN ODER BEI HOHER FEUCHTE BETREIBEN. ANDERNFALLS BESTEHT FEUER- UND STROMSCHLAGEGEFAHR.

De

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Die Benutzerdokumentation sorgfältig lesen — Vor dem Gebrauch dieses Produktes erst die Bedienungsanleitung lesen. Bewahren Sie alle Benutzerhandbücher und Dokumentationen zum späteren Nachschlagen auf.

Reinigung — Vor der Reinigung dieses Produktes das Netzteil abtrennen. Zur Reinigung ein befeuchtetes Tuch verwenden. Niemals Lösungsmittel, sich verflüchtigende oder organische Reinigungsmittel verwenden.

Zubehör — Ausschließlich von Olympus empfohlenes Zubehör verwenden. Andernfalls kann dieses Produkt schwer beschädigt und eine Verletzungsgefahr nicht ausgeschlossen werden.

Nässe und Feuchtigkeit — Die Sicherheitshinweise zu spritzwasserfesten Produkten finden Sie im entsprechenden Abschnitt des Referenzhandbuchs.

Standort — Um Schäden an der Kamera zu vermeiden, sollten Sie die Kamera fest auf ein stabiles Stativ, Gestell oder auf einer Halterung befestigen.

Stromversorgung — Es dürfen ausschließlich geeignete Stromquellen entsprechend des am Produkt angebrachten Typenschildes verwendet werden.

Blitzschlag — Bei Netzbetrieb mit einem Netzteil muss dieses sofort von der Netzsteckdose abgetrennt werden, wenn ein Gewitter auftritt.

Fremdkörper — Darauf achten, dass keine metallischen Gegenstände in das Produktinnere, gelangen. Andernfalls können Sie Verletzungen davontragen.

Hitze — Dieses Produkt niemals in der Nähe von Hitze abstrahlenden Vorrichtungen (wie Heizkörper, Ofen, Belüftungsöffnungen etc.) und Geräten (z. B. Hochleistungsverstärker etc.) betreiben oder aufbewahren.

Sicherheitshinweise bei der Kamerahandhabung



ACHTUNG

- **Die Kamera niemals in der Nähe von entflammenden oder explosiven Gasen verwenden.**
- **Niemals Personen (insbesondere Kleinkinder oder Säuglinge usw.) aus geringer Entfernung mit Blitz fotografieren.**
 - Sie müssen Sie mindestens 1 m vom Gesicht einer Person entfernt sein. Andernfalls kann die Blitzabgabe eine vorübergehende Einschränkung der Sehfähigkeit verursachen.
- **Kinder und Kleinkinder von der Kamera fernhalten.**
 - Die Kamera stets so verwenden und aufbewahren, dass Kinder keinen Zugriff haben können. In den folgenden Fällen besteht die Gefahr von schweren Verletzungen:
 - Strangulierungs- und Erstickengefahr durch den Trageriemen der Kamera.
 - Versehentliches Verschlucken von Akkus, Speicherkarten oder sonstigen kleinen Teilen.
 - Versehentliches Auslösen des Blitzes bei zu geringem Augenabstand.
 - Verletzungen durch bewegliche Teile der Kamera.
- **Niemals die Kamera auf extrem helle Lichtquellen (Sonne, Scheinwerfer usw.) richten.**
- **Die Kamera niemals an Orten verwenden, die starker Staubeinwirkung oder hoher Feuchtigkeit ausgesetzt sind.**
- **Den Blitz bei der Blitzabgabe nicht berühren oder verdecken.**

De



VORSICHT

- **Die Kamera niemals verwenden, wenn an ihr ungewöhnliche Geräusche bzw. Geruchs- oder Rauchentwicklung festgestellt werden.**
 - Es besteht Feuergefahr und Sie können Brandverletzungen davontragen.
- **Die Kamera niemals mit nassen Händen halten oder bedienen.**
- **Die Kamera niemals an Orten aufbewahren, an denen hohe Temperaturen auftreten können.**
 - Andernfalls kann es zu ernsthaften Schäden an der Kamera kommen und die Kamera kann in Einzelfällen Feuer fangen. Niemals ein Ladegerät oder Netzteil betreiben, wenn dieses abgedeckt ist (z. B. durch eine Stoffdecke usw.). Andernfalls kann Überhitzung mit Feuergefahr auftreten.
- **Die Kamera stets vorsichtig handhaben, um leichte Hautverbrennungen zu vermeiden.**
 - Falls die Kamera Metallteile enthält, kann es bei Überhitzung zu leichten Hautverbrennungen kommen. Achten Sie bitte auf die folgenden Punkte:
 - Die Kamera erwärmt sich bei längerem Gebrauch. Wenn Sie die Kamera in diesem Zustand berühren, kann es zu leichten Hautverbrennungen kommen.
 - Bei der Einwirkung extrem niedriger Temperaturen kann die Temperatur des Kameragehäuses unterhalb der Umgebungstemperatur liegen. Bei extrem niedrigen Umgebungstemperaturen sollten daher Handschuhe getragen werden, wenn die Kamera gehandhabt wird.
- **Den Trageriemen vorsichtig handhaben.**
 - Handhaben Sie den Trageriemen vorsichtig, wenn Sie die Kamera tragen. Er kann sich an hervorstehenden Gegenständen verfangen und dadurch schwere Schäden verursachen.

Sicherheitshinweise bei der Akkuhandhabung

Bitte beachten Sie diese wichtigen Richtlinien, um das Auslaufen von Batterieflüssigkeit sowie das Überhitzen, Entzünden oder Platzen des Akkus und/oder Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden.



GEFAHR

- Die Kamera arbeitet mit einem von Olympus spezifizierten Lithiumionen-Akku. Laden Sie den Akku vor Gebrauch mit dem Ladegerät vollständig auf. In keinem Fall darf ein ungeeignetes Ladegerät verwendet werden.
- Akkus niemals stark erwärmen oder verbrennen.
- Akkus stets so transportieren oder aufbewahren, dass sie nicht in Berührung mit metallischen Gegenständen (wie Schmuck, Büroklammern, Nägel usw.) kommen.
- Akkus niemals an Orten aufbewahren, die direkter Sonneneinstrahlung oder hoher Aufheizung durch Sonneneinstrahlung (z. B. im Inneren eines Fahrzeugs) oder durch eine Heizquelle usw. ausgesetzt sind.
- Sorgfältig alle Vorschriften zur Akkuhandhabung beachten. Andernfalls kann es zum Auslaufen von Batterieflüssigkeit oder zu Schäden an den Batteriepolen kommen. Niemals Akkus zerlegen, umbauen oder die Batteriepole verlöten.
- Falls Batterieflüssigkeit mit Ihren Augen in Berührung kommt, die Augen sofort mit klarem Wasser spülen und sofort einen Augenarzt aufsuchen.
- Akkus stets so aufbewahren, dass Kinder keinen Zugriff haben können. Falls ein Kind einen Akku verschluckt, sofort einen Arzt aufsuchen.

De



ACHTUNG

- Akkus stets trocken halten.
- Ausschließlich für die Verwendung mit diesem Produkt empfohlene Akkus verwenden. Andernfalls kann Batterieflüssigkeit austreten oder der Akku kann sich überhitzen, entzünden oder explodieren.
- Den Akku vorsichtig, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, einlegen.
- Falls die Akkus nicht innerhalb der zulässigen Zeitspanne aufgeladen werden können, den Ladevorgang abbrechen und diese Akkus nicht verwenden.
- Niemals einen Akku verwenden, der Risse aufweist oder anderweitig beschädigt ist.
- Falls während des Gebrauchs an Akkus Farb-, Form- oder sonstige Veränderungen festgestellt werden, die Kamera nicht weiter verwenden. Falls solche Akkus dennoch weiterhin verwendet werden, besteht Feuer- und Stromschlaggefahr.
- Falls Batterieflüssigkeit an der Haut oder Kleidung haften bleibt, die Kleidung entfernen und die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser reinigen. Falls Hautverbrennungen auftreten, sofort einen Arzt aufsuchen.
- Akkus niemals heftigen Erschütterungen oder lang dauernden Vibrationen aussetzen.



VORSICHT

- Den Akku vor dem Einlegen stets auf Lecks, Verfärbungen, Verformungen oder sonstige Beeinträchtigungen überprüfen.
- Der Akku kann sich bei längerem Gebrauch stark erwärmen. Nach dem Gebrauch der Kamera erst etwas warten, ehe der Akku entnommen wird. Andernfalls besteht die Gefahr von leichten Hautverbrennungen.
- Wenn die Kamera für längere Zeit gelagert werden soll, unbedingt erst den Akku entnehmen.

Für Kunden in Europa



Das (CE)-Zeichen bestätigt, dass dieses Produkt mit den europäischen Bestimmungen für Sicherheit, Gesundheit, Umweltschutz und Personenschutz übereinstimmt. Mit dem (CE)-Zeichen versehene Kameras sind für den europäischen Markt bestimmt.



Dieses Symbol [durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Anhang IV] weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte in EU-Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät nicht in den Hausmüll.

Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen dieses zur Entsorgung.

Sicherheitshinweise zum Gebrauch des Akkus und Ladegeräts

Es wird ausdrücklich empfohlen, ausschließlich einen Akku und ein Ladegerät zu verwenden, welche als Original-Olympus-Zubehör erhältlich und spezifisch für diese Kamera geeignet sind. Falls ein Akku und/oder ein Ladegerät einer anderen Ausführung als Original-Olympus-Zubehör verwendet werden, kann es infolge von auslaufender Akkuflüssigkeit, Überhitzung, Funkenbildung zu Schäden am Akku, sonstigen Schäden und Verletzungen kommen, und es besteht Feuergefahr. Olympus haftet nicht für Unfälle und Schäden, welche auf die Verwendung von Akkus und/oder Ladegeräten einer anderen Ausführung als Original-Olympus-Zubehör zurückzuführen sind.

Warenzeichen

- IBM ist ein eingetragenes Warenzeichen der International Business Machines Corporation.
- Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.
- Macintosh ist ein Warenzeichen der Apple Computer Inc.
- xD-Picture Card™ ist ein Warenzeichen.
- Alle weiteren Firmen- und Produktennamen sind eingetragene Warenzeichen/Handelsmarken der jeweiligen Rechteinhaber.
- Die Bilddatenverwaltung dieser Kamera unterstützt die DCF-Norm „Design Rule for Camera File System“ der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

De

Garantiebedingungen

1. Sollte an dem Produkt trotz sachgemäßer Handhabung (entsprechend den Angaben in der zugehörigen Bedienungsanleitung) innerhalb von zwei Jahren nach dem Erwerb von einem autorisierten Olympus Händler ein Defekt auftreten, wird das Produkt innerhalb des Geschäftsbereiches der Olympus Imaging Europa GmbH, dessen Ausdehnung in dem offiziellen Händlerverzeichnis festgelegt ist, kostenlos repariert oder nach Wahl von Olympus umgetauscht. Wenn für Reparaturarbeiten Garantieansprüche geltend gemacht werden sollen, müssen das Produkt und die Garantieurkunde vor Ablauf der zweijährigen Garantiezeit bei der Verkaufsstelle oder jeder anderen autorisierten Olympus Kundendienststelle, in Übereinstimmung mit dem offiziellen Händlerverzeichnis des zur Olympus Imaging Europa GmbH gehörigen Geschäftsbereichs, vorgelegt werden. Innerhalb von einem Jahr ab dem Kaufdatum kann im Falle von Reparaturarbeiten entsprechend der Weltgarantie der Garantieanspruch an jeder beliebigen autorisierten Olympus Kundendienststelle geltend gemacht werden. Bitte beachten Sie, dass autorisierte Olympus Kundendienststellen nicht in allen Ländern vorzufinden sind.
2. Der Kunde hat das Produkt auf eigenes Risiko zum Olympus-Händler oder zum Olympus-Kundendienst zu transportieren und ist für alle anfallenden Transportkosten verantwortlich.
3. Innerhalb der Garantiezeit werden dem Kunden in den folgenden Fällen dennoch Kosten für Reparaturarbeiten in Rechnung gestellt:
 - (a) Für Schäden, die auf unsachgemäße Handhabung (anders als die Hinweise in der Bedienungsanleitung) zurückzuführen sind.
 - (b) Für Schäden, die auf Reparaturen, Umbau, Reinigung etc. die nicht von einer Olympus-Kundendienststelle vorgenommen wurden, zurückzuführen sind.
 - (c) Für Schäden, die auf unsachgemäßen Transport, auf Fall oder Erschütterungen etc. nach dem Kaufdatum zurückzuführen sind.
 - (d) Für Schäden, die auf Feuer, Erbeben, Überschwemmung, Unwetter und andere Naturkatastrophen, Umwelteinflüsse oder nicht vorschriftsgemäße Spannungsversorgung zurückzuführen sind.
 - (e) Für Schäden, die auf unsachgemäße oder fahrlässige Lagerung (bei besonders hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, in der Nähe von Insektiziden wie Naphtalin oder schädlichen Chemikalien etc.) bzw. unsachgemäße Wartung etc. zurückzuführen sind.
 - (f) Für Schäden, die auf verbrauchte Batterien etc. zurückzuführen sind.
 - (g) Für Schäden, die auf das Eindringen von Sand, Schlamm etc. in das Geräteinnere zurückzuführen sind.
 - (h) Wenn diese Garantieurkunde nicht bei der Reparaturannahme vorgelegt werden kann.
 - (i) Wenn die Eintragungen dieser Garantieurkunde bei den Angaben zum Jahr, Monat und Tag des Kaufdatums, Kundennamen, Händlernamen, zur Seriennummer etc. verändert wurden.
 - (j) Wenn der Kaufbeleg (Kassenbonn) nicht zusammen mit der Garantiekarte vorgelegt werden kann.
4. Die Garantiebedingungen gelten ausschließlich für das Produkt selbst. Andere Teile, wie Tragetasche, Tragegurt, Objektivdeckel, Batterien etc. fallen nicht unter diese Garantie.
5. Unter dieser Garantie ist Olympus ausschließlich zu der Reparatur oder dem Umtausch dieses Produktes verpflichtet. Ausgeschlossen vom Garantieanspruch sind Folgeschäden oder -verluste jedweder Art für den Kunden, die durch einen Defekt dieses Geräts hervorgerufen werden. Dies gilt insbesondere für den Verlust von und/oder Schäden an Objektiven, Filmmaterial sowie sonstige Ausrüstungen und Zubehörteile, die zusammen mit diesem Produkt verwendet werden, oder für Gewinnausfall oder Einbußen jedweder Art, die aus einer Verzögerung der Reparaturarbeiten oder dem Verlust von Daten herrühren. Zwingende gesetzliche Bestimmungen sind hiervon nicht betroffen.

Hinweise zur Ausfertigung der Garantieurkunde

1. Diese Garantie ist nur dann gültig, wenn die Garantieurkunde seitens Olympus oder eines autorisierten Händlers ordnungsgemäß ausgefüllt worden ist oder sonstige Dokumente ausreichende Nachweise enthalten. Vergewissern Sie sich daher, dass Ihr Name, der Händlername, die Seriennummer und das Kaufdatum (Tag, Monat, Jahr) vollständig und gut lesbar eingetragen sowie der Original-Kaufvertrag bzw. -Kaufbeleg (einschließlich Händlername, -adresse, Kaufdatum und Produktbezeichnung) der Garantieurkunde beigelegt sind. Olympus behält sich das Recht vor, kostenlose Kundendienstleistungen zu verweigern, falls die Eintragungen in der Garantieurkunde unvollständig oder unleserlich sind oder die oben genannten Dokumente nicht beigelegt bzw. die darin enthaltenen Eintragungen unvollständig oder unleserlich sind.
2. Es wird keine Ersatz-Garantieurkunde ausgestellt! Bewahren Sie diese Garantieurkunde daher sorgfältig auf.
 - * Für das autorisierte, internationale Kundendienst- und Vertriebsnetz vergleichen Sie bitte die beigelegte Liste.

Garantiebeschränkungen

Olympus trifft keine Aussagen und gibt keine Zusicherungen oder Garantien, weder ausdrücklich noch konkludent, mittels oder bezüglich des Inhalts dieser schriftlichen Unterlagen oder Software ab, und ist keinesfalls haftbar für Marktfähigkeit oder Tauglichkeit für einen bestimmten Zweck oder für etwaige direkte, beiläufige oder indirekte Schäden (insbesondere, jedoch nicht beschränkt auf Schäden hinsichtlich entgangenen Gewinns, einer Geschäftsunterbrechung oder des Verlusts von Geschäftsdaten) in Folge der Nutzung oder Einschränkung bzw. Unmöglichkeit der Nutzung dieser schriftlichen Unterlagen oder Software. Einige Länder gestatten den Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für derartige Schäden nicht, so dass die vorstehenden Beschränkung bei Ihnen eventuell nicht angewendet werden.

Memo



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>

Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm

(Monday to Friday) ET

E-Mail: distec@olympus.com

Olympus software updates can be obtained at: <http://www.olympus.com/digital>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>

or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

* Please note some (mobile) phone service providers do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all European Countries not listed and in case that you can't get connected

to the above mentioned number, please make use of the following

CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83** or **+49 40 - 237 73 899**

Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)